

EXPOSITION ART
CONTEMPORAIN

Commissariat :
Sabine FORERO MENDOZA
Rustha Luna POZZI-ESCOT
Assistante d'exposition &
scénographie :
Solène NEVEUX

18-22
OCTOBRE

Université de Pau
et des Pays de
l'Adour (site Pau)

ACCÈS LIBRE

TOWARDS A SECOND LIFE métamor- phoses des matériaux

Max Boufathal
Dominique Etna Corbal
Jacques Franceschini
Matthias Lothy
Rustha Luna Pozzi-Escot
Chloé Sagnol
Natacha Sansoz

VERNISSAGE

Lun. 17 oct.
17h30

VISITES GUIDÉES

Jeu. 20 oct.
14h à 16h

CONFÉRENCES

Ven. 21 oct.
9h à 13h

Contact :
towardsasecondlife@gmail.com

L'exposition «Towards a Second Life. Métamorphoses des matériaux » - qui aura lieu du mardi 18 au samedi 22 octobre à l'Université de Pau et des Pays de l'Adour (site de Pau) - a vocation à être accessible au plus grand nombre.

L'ensemble des textes a été rédigé en français et en anglais, sous la supervision de Sabine FORERO MENDOZA, Eden MARTIN et Solène NEVEUX, avec la participation des étudiants de Licence 3 : « Lettres, Cinéma, Théâtre, Danse », des étudiants de Licence 3 : « Histoire de l'Art » et également des étudiants de Master 1 : « Histoire, Civilisation et Patrimoine » de l'Université de Pau et des Pays de l'Adour.

Des cartels de présentation accompagneront les visiteurs dans leur parcours. Néanmoins, pour limiter notre empreinte écologique, nous n'imprimerons pas de feuilles de salle.

Un site internet, dédié à l'exposition, permettra de retrouver l'ensemble des informations relatives à l'exposition, mais aussi d'en savoir plus sur les artistes et la thématique abordée au travers d'une bibliographie sélective. L'ensemble des ouvrages sera consultable et/ou empruntable à la Bibliothèque Universitaire.

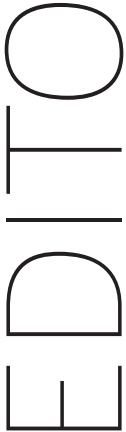


Dès le début du XX^e siècle, quelques artistes avant-gardistes, animés par un esprit d'aventure ou par une volonté subversive, ont procédé à l'élargissement du cercle des matériaux artistiques. Ils ont par là même contribué à l'inversion des hiérarchies esthétiques et au brouillage des partages entre le réel et la représentation, tels Picasso qui introduit dans la *Nature morte à la chaise cannée* (1912) un morceau de toile cirée, Duchamp qui « baptise » ready-made de simples objets usuels (1913-15), ou encore Schwitters qui compose des assemblages de menus débris et déchets (1919). Depuis, bien des artistes se sont inscrits dans leur sillage, révélant toute la puissance poétique des objets trouvés ou de seconde main, sublimant des matériaux dits pauvres, et dénonçant souvent, du même geste, les excès de la société de consommation (Rauschenberg, Nouveaux réalistes, représentants de l'Arte povera ou de la New British Sculpture ...).

Détournement, recyclage, réemploi sont des termes désormais usités pour désigner des pratiques artistiques qui, en une époque placée sous le signe de la crise écologique et du réchauffement climatique, en appellent à un autre usage du monde et de ses ressources, mais ne laissent d'explorer les infinies possibilités formelles, visuelles et symboliques de la matière.

Les sept artistes sélectionnés dans le cadre de l'exposition « Towards a second life. Métamorphoses des matériaux » montrent, chacun à leur manière, que le faire artistique peut être un re-faire ou un « faire-avec », par quoi il faut entendre non l'aveu d'une résignation mais la célébration d'un incessant renouvellement. Leurs réalisations exposées dans des lieux passants de l'université de Pau sauront, sans nul doute, surprendre par la subtilité des transmutations qu'elles opèrent et interpeller par leur dimension humoristique, sensible tout autant que spéculative.

Sabine Forero Mendoza
Commissaire de l'exposition

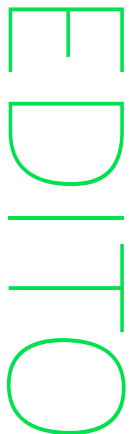


*From the beginning of the 20th century, some avant-garde artists, animated by a spirit of adventure or by a subversive tendency, enlarged the circle of the artistic materials, subverting the aesthetic hierarchies and blurring the distinction between the real and the represented. For example, Picasso introduced a piece of waxed canvas in *Nature morte à la chaise cannée* (1912), Duchamp “baptized” simple usual objects as ready-made (1913-15), or even Schwitters composed assemblages of small debris and waste elements (1919). Since then, many artists have followed in their footsteps, revealing all the poetic power of lost and found objects or second-hand items, sublimating so-called ‘poor materials’, and denouncing, at the same time, the excesses of a consumer society (Rauschenberg, New Realists, representatives of Arte Povera or New British Sculpture ...).*

“Détournement”, “recyclage”, “ré-emploi”: these different terms refer today to artistic practices that, in an era placed under the sign of the ecological crisis and global warming, call for another vision of the world and a different use of its resources, exploring the infinite possibilities – formal, visual and symbolic – of the material.

The seven artists selected for the exhibition “Towards a second life. Metamorphoses of materials” show, each in their own way, that artistic making can be a re-making or a ‘make do with’, not in the sense of resignation, but rather as celebration of an eternal renewal. Their creations, exhibited in different crossing places of the University of Pau, will undoubtedly surprise by the subtlety of the transmutations they operate, and also generate interest by their humorous, sensitive as well as speculative dimensions.

Sabine Forero Mendoza
Curator of the exhibition





MAX BOUFATHAL

Bordeaux

Diplômé de l'École des Beaux-Arts de Nantes, cet artiste plasticien s'adonne à la pratique sculpturale. Ses créatures mythologiques ou monstrueuses, et ses personnages qui semblent tout droit sortis de comics, sont réalisés à partir de matériaux simples, y compris ceux issus de la récupération : plâtre, sacs-poubelle, bolduc, couvertures de survie... Ces matériaux sont façonnés, assemblés et tressés patiemment par l'artiste.

Graduated from the École des Beaux-Arts de Nantes, Max Boufathal dedicates himself to sculpture. His mythological or monstrous creatures, and his characters that seem to come straight out of comic books, are made from simple materials, including those from recycling: plaster, garbage bags, bolduc, survival blankets... These materials are patiently shaped, assembled and woven by the artist.

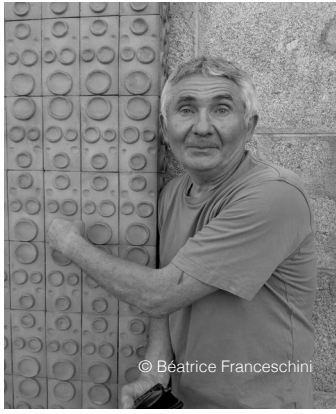


DOMINIQUE ETNA CORBAL

Bordeaux

Diplômé de l'École Supérieure des Beaux-Arts de Lyon et agrégé d'Arts plastiques, Dominique ETNA CORBAL enseigne à l'Université Bordeaux Montaigne. C'est un artiste plasticien multimédia qui utilise la photographie, l'installation, la vidéo. Ses thèmes de prédilection sont le paysage, le corps et la culture. Il aime jouer avec le langage et l'écriture. Dans ses installations végétales, il compose des mots qu'il nomme des « porte mentaux ».

Dominique ETNA CORBAL is graduated from the École Supérieure des Beaux-Arts de Lyon and holds an agrégation d'Arts plastiques. He teaches at the Université Bordeaux Montaigne. He is a multimedia artist who uses photography, installation and video. His favorite themes are landscape, human body and culture. He likes to juggle with language and writing. In his vegetal installations, he composes words that he calls "porte mentaux".



JACQUES FRANCESCHINI

Bordeaux

Artiste, Jacques FRANCESCHINI a enseigné la sculpture et les arts plastiques à l'université de Bordeaux Montaigne. Ses compositions pleines d'humour sont réalisées à partir d'objets usuels recyclés : tuyaux, ustensiles de cuisine, boîtes en ferraille et fil de fer.

Visual artist, Jacques FRANCESCHINI taught sculpture at the University of Bordeaux Montaigne. His humorous compositions are made from recycled everyday objects: pipes, cooking tools, iron boxes and wire.



MATTHIAS LOTHY

Bordeaux

Photographe plasticien autodidacte, Matthias LOTHY est fort d'une double culture, française et allemande, qui lui a ouvert le regard sur le monde et la différence. Il aime combiner les techniques et les médiums comme la sculpture et la photographie.

Ses préoccupations tournent autour du rôle et de la place de l'homme dans la nature et la société, d'hier et d'aujourd'hui. Ses installations utilisent des matériaux recyclés : bouteilles en plastique, bois, bâches, etc.

Matthias LOTHY is a self-taught photographer with a double culture, french and german, which has opened his eyes to the world and to the difference. He likes to combine techniques and mediums such as sculpture and photography.

His concern is centered on the role and place of Man in nature and society, yesterday and today. His installations use recycled materials: plastic bottles, wood, tarpaulins, etc.



RUSTHA LUNA POZZI-ESCOT

Bordeaux - Lima

Plasticienne originaire du Pérou et ayant longtemps vécu à Bordeaux, Rustha Luna Pozzi-Escot a grandi dans une famille d'artistes. Elle a étudié les arts plastiques à Lima, en particulier la sculpture, et a complété sa formation en France, à l'École des Beaux-Arts du Mans puis à l'École des Beaux-Arts de Bordeaux.

Rustha Luna Pozzi-Escot aime combiner le métal, la résine, le marbre et le bois, et utiliser différentes techniques, avec une préférence marquée pour la couture. Elle trouve son inspiration dans sa propre vie et sa condition de femme. Au sein de l'atelier de création participatif ROPA, situé au coeur de la ville de Bordeaux, elle a encadré la création d'œuvres à base de textiles de récupération.

Rustha Luna Pozzi-Escot is a Peruvian artist who has lived in Bordeaux for many years. She grew up in a family of artists. She studied Fine Arts in Lima, in particular sculpture, and completed her training in France, at the École des Beaux-Arts du Mans and then at the École des Beaux-Arts de Bordeaux. Rustha Luna Pozzi-Escot likes to combine metal, resin, marble and wood, and also to use different techniques, with a marked preference for sewing. She finds her inspiration in her own life and her status as a woman. In the participative creation workshop ROPA, located in the heart of the city of Bordeaux, she has supervised the creation of works from recycled textiles.



CHLOÉ SAGNOL

Bordeaux

Diplômée de l'École nationale supérieure des Beaux-Arts de Paris, Chloé Sagnol est professeure en expression plastique, sémiologie, architecture d'intérieure et design, dans l'enseignement supérieur à Bordeaux. Elle exerce aussi comme designer et technicienne en scénographie pour l'événementiel (festivals, expositions, etc). Ses préoccupations environnementales la poussent à concevoir des installations alliant la sculpture et le design, dans une démarche d'éco-conception. Elle utilise des métaux, du verre et des objets courants, aussi bien que des matériaux naturels.

Chloé Sagnol is graduated of the École nationale supérieure des Beaux-Arts de Paris and a professor of visual arts, semiology, interior architecture and design in higher education in Bordeaux. She also works as a designer and scenographer for events (festivals, exhibitions,...). Her environmental concerns lead her to create installations combining sculpture and design in an eco-design approach. She uses metals, glass and everyday objects, as well as natural materials.



NATACHA SANSOZ

Oloron-Sainte-Marie

Diplômée de l'École des Beaux-Arts de Bordeaux, Natacha Sansoz est une artiste plasticienne pluridisciplinaire qui recourt à différentes formes d'expression : art textile, performance, installation, art participatif... Elle s'est formée à divers savoir-faire comme le feutrage de laine, la sérigraphie, la production et diffusion de contenus multimédia. Artiste engagée, elle aime collaborer avec d'autres artistes et des professionnels de tous horizons et ainsi aborder des univers qui ne lui sont pas familiers, ce qui l'amène parfois au-delà de nos frontières. La relation avec le public lui tient à cœur, c'est pourquoi elle sollicite sa participation dans des installations ou lors de performances.

Graduated from the École des Beaux-Arts de Bordeaux, Natacha Sansoz is a multidisciplinary visual artist who uses different forms of expression : textile art, performance, installation, participatory art... She has trained in various techniques such as wool felting, screen printing, and the production and distribution of multimedia contents. As a committed artist, she likes to collaborate with other artists and professionals from all horizons, approaching unfamiliar territories, that sometimes takes her beyond our borders. She gives high importance to the public, asking people to participate in her installations and performances.

MAX BOUFATHAL

Bordeaux



Installation, 2022

Création pour l'exposition. Photographie non contractuelle.
Plâtre, papier et sacs poubelles. Env. 3,50 m x 2,50 m

DOMINIQUE ETNA CORBAL

Bordeaux

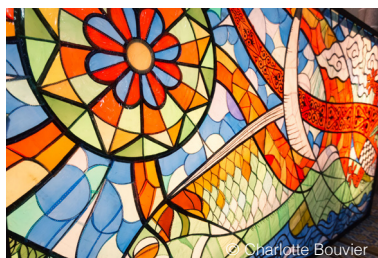


Installation végétale « Enracine », 2022

Création in situ pour l'exposition.
Osier rouge. Env. 12 à 14 m x 3 m

MATTHIAS LOTHY

Bordeaux



Installation « Plastivitraux », 2019

Création à l'occasion du Festival de Street Art « Just do paint » à Saint-Brieuc en 2019, avec la collaboration de l'artiste Adjo Fajril.
Bouteilles plastiques recyclées, bois de recyclage, bâche de camion, poska. Env. 4 m x 2,17 m

NATACHA SANSOZ

Oloron-Sainte-Marie



Conversations, 2017-2020

Technique mixte : textile, édition, multimédia. Env. 5 m x 3 m

RUSTHA LUNA POZZI-ESCOT

Bordeaux - Lima



Grapa. Atelier ROPA, 2012

395 pulls en laine avec la participation de 18 personnes. 30 draps, 14 ballons gonflables, 1 sac à dos. Env. 140 x 80 x 220 cm

JACQUES FRANCESCHINI

Bordeaux



Le Chant des sardines. Série « Fleurs de fer », date incertaine.

Lumière électrique, mosaïque, ferraille, divers. Env. 70 x 180 cm

CHLOÉ SAGNOL

Bordeaux



« C'est beau la vie » - La chrysalide, 2018

Couvercles de boîtes de bonbons Haribo, Colson. Env. 50 x 130 cm

VERNISSAGE

LUN. 17 OCT. 2022

17H30 : Accueil, Hall du bâtiment de Sciences

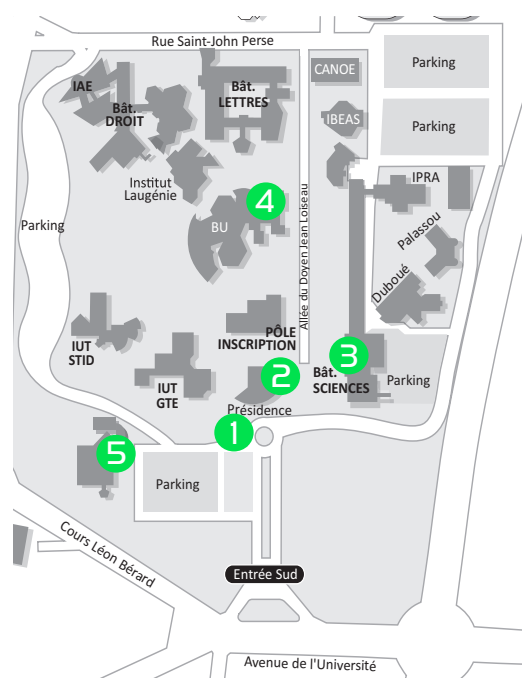
19H30 : Fermeture des portes

UNIVERSITÉ DE PAU ET DES PAYS DE L'ADOUR

Av. de l'Université
64000 PAU

Parcours itinérant sur le campus :

- 1 Parvis de la Présidence
- 2 Bâtiment de la Présidence
- 3 Bâtiment de Sciences
- 4 Bibliothèque Universitaire
- 5 Centrifugeuse



HORAIRES D'OUVERTURE

DU MARDI 18 AU VENDREDI 21 OCT. 2022

De 9h00 à 18h50

Le samedi 22 OCT. 2022

De 9h00 à 12h00

ACCÈS LIBRE ET GRATUIT

CONTACT : TOWARDSASECONDLIFE@GMAIL.COM

JEU. 20 OCT. 2022

VISITES GUIDÉES

14H00 à 16H00

avec le(s) commissaire(s) d'exposition

INSCRIPTION :

towardsasecondlife@gmail.com

VEN. 21 OCT. 2022

CONFÉRENCES & ENTRETIENS

DE 9H00 à 13H00

AUTUMN SCHOOL : «ART, ENVIRONMENT AND ÉCOLOGY»

AMPHITHÉÂTRE DE LA PRÉSIDENTE, UPPA

OUVERT AU PUBLIC

INFOS :

<https://formation.univ-pau.fr/fr/catalogue/summer-winter-schools/unita-arts-environnement-et-ecologie-pau.html>

MAR. 18 OCT. 2022

VERNISSAGE AU BEL ORDINAIRE

19H00

« TROPIQUE DES PYRÉNÉES - XAVIER DUMOULIN »

Exposition d'art contemporain

Du 19 OCT. AU 26 NOV. 2022

belordinaire.agglo_pau.fr